تاریخ تأسیسی

١٢٤٧

امور اداره‌یه متعلق خصوصات ایچون
مطبعهٔ عامره مدیریتنه مراجعت اولنور

تلفون نومروسی : ٨٥١ استانبول

محاکم ، اجرا ودفترخاقانی اعلانلرندن
مسطوراً یکرمی و دیکر اعلانلرك
هر سطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هر کون نشر اولنور]

تکرار اصداری تاریخی

١٣٢٦

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی ...
غروشدر . پوسته اجرتنه تابع آبونه‌لردن
بعده‌جه اوتوزغروش استیفا اولنور .

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

طقوزنجی سنه — پازارایرتسی : ٨ رجب ١٣٣٥ و ٣٠ نیسان ١٣٣٣ — نومرو : ٢٨٦٩

توجیهات

اوقاف همایون نظارتی مأمورین قلمی مدیریتنه اموال ایتام وبیت‌المال مدیری محمد علی بك تعیین اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه اوقاف ناظری مأموردر .

غره رجب ١٣٣٥   ٢٣ نیسان ١٣٣٣

محمد رشاد

اوقاف ناظر وکیلی — موسی کاظم

صدر اعظم وکیلی — انور

مدالیه

هامبورغ شهبندرخانه‌سی قنچلاری فخرالدین بکه طونچ وبرلینده مقیمه مادام لابارون ماری فون هوبه‌یه کموش هلال احمر مدالیه‌لری اعطا اولنمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

٤ رجب ٣٣٥   ٢٦ نیسان ٣٣٣

محمد رشاد

صدر اعظم وکیلی
انور

قوانین ونظامات

پوسته وتلغراف وتلفون نظارتی معاملات هیئت تفتیشیه‌سی نظامنامه‌سی

برنجی فصل
مواد عمومیه

ماده : ١   پوسته و تلغراف و تلفون نظارتی معاملات هیئت تفتیشیه‌سی پوسته وتلغراف وتلفون امور ومعاملات عمومیه‌سنی تفتیش ایله مکلف بولنمق اوزره آلتیسی برنجی، سکزی ایکنجی ، اون‌ایکیسی اوچنجی واونی دردنجی صنفدن اوتوز آلتی مفتشدن مرکب اولوب با ارادهٔ سنیه منصوب بر مدیر عمومینك تحت اداره‌سنده‌در .

اشبو قادرو هر سنه بودجه‌یه موضوع تخصیصاتی تجاوز ایتمه‌مك اوزره تدریجاً اکمال وتطبیق ایدیله‌جکدر .

ماده : ٢   مدیر عمومی معیتنده نظارتك ایکنجی صنف مدیرلری درجه‌سنده بر معاون ومعاملات تحریریه وقیودیه‌یی ایفا ایلمك اوزره بر ممیز ایله مقدار کافی مأمورینندن مرکب بر هیئت تفتیشیه قلمی بولنور.

ماده : ٣   برنجی صنف مفتشلره ایکی بیك بشر یوز ، ایکنجی صنف مفتشلره ایکیشر بیك ، اوچنجی صنف مفتشلره بیك بشر یوز ودردنجی صنف مفتشلره بیك ایکیشر یوز غروش معاش ویریلیر . معاشلرك بو حده ابلاغی تخصیصاتك مساعد اولمسنه وابسته در .

ایکنجی فصل
وظیفه وصلاحیت

ماده : ٤   مدیر عمومینك وظیفه‌سی و صلاحیتی بروجه آتیدر .

اولاً : هیئت تفتیشیه‌نك انتظام اداره‌سنه وهر مفتشك نره‌ده ایفای وظیفه ایده‌جکنه متعلق بالجمله قرار وتدبیرلری احضار ومفتشلره ویریله‌جك اوامر وتعلیماتی وتفتیش پروغراملرینی تنظیم ایتمك .

ثانیاً : تفتیشاتی حاوی مفتشلردن ورود ایدن اوراق ولوایحی بالتدقیق نتایج حاصله‌یه کوره اتخاذینه لزوم کوریله‌جك تدابیری عائد اولدیغی شعبات مرکزیه اعتباریله آیری آیری مذکره‌لرله مقام نظارته بیان ایلمك ؛

ثالثاً : نظارتك تصویبنه اقتران ایدن تدابیرك معاملات تطبیقیه‌سنی تعقیب ایتمك ؛

رابعاً : لوایح تفتیشیه‌ده کوریله‌جك نواقصك اکمالی ومبهم اولان جهاتك استیضاحی کبی معاملاته متعلق مخابراتی طرغیدن طوغری‌یه ایفا ایتمك .

ماده : ٥   مفتشلرك وظیفه وصلاحیتلری بروجه آتیدر .

اولاً : تعلیماتنامهٔ مخصوص موجبنجه پوسته وتلغراف وتلفون امور ومعاملات عمومیه‌سنی ومأمورین اداره‌یه مودوع بالجمله وظائف وخدماتك صور اجرائیه‌سنی ونظارتجه ویا مدیر عمومیلکجه امر ایدیله‌جك مواد سائره‌یی نظارت نامنه تفتیش واثنای تفتیشده مطلع اوله‌جقلری سوء احوال ومعاملات حقنده علی‌الاصول تحقیقات اجرا ایدرك نتایج حاصله‌یی مدلل وموضح لایحه وفذلکه‌لی اوراق تحقیقیه ایله نظارته بیان ایلمك .

ثانیاً : محللری رؤسای مأمورین ملکیه‌سی طرفندن وقوعبوله‌جق تبلیغات اوزرینه اقتضا ایدن تحقیقاتی اجرا ایلمك .

ماده : ٦ هیئت تفتیشیه مدیر عمومیلکنجه ترتیب اولنه‌جق منطقه‌لره بر ولدی‌الایجاب بر قاچ مفتش اعزام اولنه‌جغی کبی بر قاچ منطقه‌یه‌ده بر مفتش مأمور ایدیله‌بیلور .

ماده : ۷ مفتشلر بالجمله مأمورین ودوائر حکومتدن وظیفهٔ تفتیشیه وتحقیقیه‌یه متعلق اولدیغنه قانع بولندقلری رسمی معلوماتك اعطاسنی وعندالایجاب اوراقك اصلنك ارائه‌سنی ویا صورت مصدقه‌سنك تودیعنی طلب ایتمك صلاحیتنی حائزدرلر .

ماده : ۸ مفتشلر وظیفهٔ تفتیشیه‌یه متعلق خصوصاتده افرادناسك معلوماتنه مراجعت ویدلرنده‌کی اوراقی مطالعه ولدی‌الحاجه صورتلرینی استنساخ ایده‌بیلورلر .

ماده : ۹ بر مأمورك اختلاسنه وامنیتی سوءاستعمال وتحریف قیود مثللو جرائمنه ومنافع اداره‌جه کلی ضرری موجب بر تکاسلنه اطلاع حاصل ایدن بر مفتش او مأموره‌درحال ایشدن ال چکدیره‌بیلیر.

اوچنجی فصل

تعیین وترفی

ماده : ۱۰ مفتشلر ، برنجی ویا ایکنجی صنف مدیریتلرده ویاخود اکا معادل مأموریتلرده ویا سائر مأموریتلرده حسن خدمتلری سبق ایدنلر ومعاملاتك کافه‌سنه واقف وتحریره وتدقیق حسابه قادر اولانلر میانندن هیئت تفتیشیه‌مدیر عمومیسنك تکلیفی ایله مقام نظارتجه تعیین ایدیلور .

ماده : ۱۱ دردنجی صنفده بالفعل وظیفهٔ تفتیش ایله اشتغال ایدرك متوالیاً ایکی سنه حسن خدمت ایدن مفتشلر اوچنجی صنفه واوچنجی صنفدن بالفعل وظیفهٔ تفتیش ایله‌اشتغال ایدرك متوالیاً ایکی سنه خدمت ایدن مفتشلر ایکنجی صنفه وایکنجی صنفده بالفعل‌وظیفهٔ تفتیش ایله اشتغال ایدرك متوالیاً ایکی سنه خدمت ایدن مفتشلر برنجی صنفه منحل وقوعنده‌ترفیع اولنورلر . برسنه ظرفنده استحصال ایدلمش‌اولان مأذونیت مدتی بر آیه قدر اولدیغی حالده تمامی وزیاده بولندیغی تقدیرده یالکز بر آیی بو مدته محسوب ایدیلیر . مفتشلردن اهلیت ومساعی فوق‌العاده‌لرینی لایحه‌لری ایله بالاثبات رفیقلری آره‌سنده تمیز ایتمش اولانلرك ترفیع قدملرینه هر صنفده بر دفعه آلتی آی ضم اولنه‌بیلیر .

ماده : ۱۲ مفتشلر تفتیشات وتحقیقاتده بالذات ایفای وظیفه‌یه مجبور وآخری توکیلدن ممنوعدرلر .

ماده : ۱۳ مفتشلرك یدینه پوسته‌وتلغراف وتله‌فون ناظری طرفندن ممضی بر هویت جزؤدانی اعطا اولنور . مفتشلر ایجابنده بونی ارائه ایله صفت مأموریتلرینی اثبات ایدرلر .

ماده : ۱٤ مفتشلرك معاملات تحقیقیه‌وتفتیشیه نتایجندن آخرلرینی خبردار ایتملری وبرای‌تفتیش وتحقیق عزیمت ایده‌جکلری محللری‌اولجه اشاعه واعلام ایتملری ممنوعدر .

ماده : ۱۵ مفتشلر پوسته و تلغراف وتله‌فون مأمورلری نزدنده مسافر قالمق وبونلر طرفندن عرض اولنه‌جق خدماتی وهر نوع هدایایی وواقع اوله‌بیله‌جك توصیه والتماسلری قبول ایتمکدن ووظیفهٔ تفتیش وتحقیق ایجاباتی خارجنده کندیلریله مخابراتده بولنمقدن ممنوعدرلر .

ماده : ۱٦ استعفا ایدن مفتشلرك تکرار هیئت تفتیشیه‌یه انتساب ایچون مراجعتی وقوعنده مستعفی بولندیغی مدتجه حسن حال وحرکتی ثابت اولدیغی تقدیرده اولجه بولندیغی صنفده استخدام اولنه‌بیله‌جکدر . انجق بو صورتله قبول ایدیلن مفتشه او صنفه یکی کیرمش نظریله‌باقیلور.

ماده : ۱۷ مفتشلرك هیئت تفتیشیه‌ده‌کچیره‌جکلری مدتلر مأموریت سابقه‌لری قدمنه ضم اولنه‌رق اکا کوره مأمورین اداره‌نك انتخابی حقنده‌کی قواعد واحکام دائره‌سنده حق ترفیعلری محفوظ قالیر .

ماده : ۱۸ مفتشلر حقنده اتخاذی لازم کلن اداری جزالر پوسته وتلغراف‌وتله‌فون نظارتی‌مأمورین‌نظامنامه‌سی‌احکامنه توفیقاً ترتیب اولنور . بو جزالردن اخطار معامله‌سی مدیر عمومی طرفندن ودیکر جزالر مدیر عمومینك طلبی اوزرینه مقام نظارتجه تطبیق ایدیلیر .

دردنجی فصل

مجازات

ماده : ۱۹ اثنای تفتیشده بعض سوء استعمالاته مطلع اولدیغی حالده هر نه صورت وسببله اولور ایسه اولسون میدانه چیقارمیان ویا شکل اخره قلب ویا ستر ایدن ویا معصوم بر مأموره قصداً اسنادات غیر صحیحه‌ده بولنان مفتش بر دها مفتشلکده استخدام ایدلمامك اوزره عزل ایدلمکله برابر حرکتی قانوناً مستلزم جزا افعالدن اولدیغی حالده حقنده آیریجه تعقیبات اجراسی ایجاب ایدنلره تبلیغ اولنور .

بشنجی فصل

یومیه وخرج‌راه

ماده : ۲۰ مفتشلر بیتوتته‌منحصر اولمقسزین مرکزمأموریتلرینه عودت قابل‌اولان محللره وظیفهٔ تفتیشیه وتحقیقیه ایچون کیتدکلری‌حالده کندیلرینه وسائط نقلیه اجرتی ایله برابر آیروجه یکرمی غروش یومیه ویریلیر . بیتوتت ایتمکسزین عودت قابل ایکن وسائط نقلیه‌نك فقدانی ویا وظیفه‌نك امتدادی کبی بر سببله بیتوتته مجبور اولانلره هر کیجه ایچون اللی غروش یومیه‌دخی ویریلیر. بلا بیتوتت‌مرکزمأموریته‌عودت قابل اولمیان محللره کیده‌جك مفتشلره اجرتلری تعرفهٔ مخصوصه ایله معین وسائط نقلیه ایله سیاحت ایتدکلری حالده بهر کیجه ایچون اللی غروشدن‌ماعدا واپورایچون یمکلی‌وشمندوفرایچون یمکسز برنجی موقع اعتباریله مصارف سفریه حساب‌واعطا اولنور . انجق بونلر بو درجه‌دن دون موقعده سیاحت ایتدکلری تقدیرده مصارف سفریه‌لری اکا کوره حساب واعطا اولنور . اجرتلری تعرفهٔ مخصوصه ایله معین اولمیان وسائط نقلیه ایله سیاحت‌ایتدکلری حالده قطع ایده‌جکلری مسافه‌یه کوره براً بش کیلو متره ایچون یکرمی غروش مقطوعاً مصارف سفریه حساب واعطا اولنور .

ماده : ۲۱ تفتیشات وتحقیقات مدتنك لزومسز بر صورتده اوزاتلدیغی نظارتجه ویا مدیر عمومیلکجه اکلاشیلورسه فضله صرف اولنان کونلرك یومیه‌لری استرداد اولنمقله برابر بونك قصداً اختیار ایدلمش اولدیغی تبین ایلرسه مفتش حقنده آیریجه مجازات انتباهیه اجرا ایدیله‌جکدر .

ماده : ۲۲ مدیر عمومی بالذات دوروتفتیش اجرا ایلدیکی تقدیرده خرج‌راه نظامیدن بشقه ایکی مفتش نسبتنده یومیه آله‌جقدر .

ماده : ۲۳ اشبو نظامنامه تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

ماده : ۲٤ بو نظامنامه‌نك اجراسنه پوسته وتلغراف وتله‌فون ناظری مأموردر .

اشبو لایحهٔ نظامیه‌نك موقع مرعیته وضعنی ونظامات دولته علاوه‌سنی اراده ایلدم .

۲۷ جمادی‌الاخره ۱۳۳۵ ۱۹ نیسان ۱۳۳۳

محمد رشاد

شیخ‌الاسلام واوقاف همایون ناظر وکیلی موسی کاظم	صدر اعظم وداخلیه ناظری محمد طلعت
خارجیه ناظری احمد نسیمی	حربیه ناظری وبحریه ناظری وکیلی انور
مالیه ناظری جاوید	عدلیه ناظری وشورای دولت رئیسی خلیل
نافعه ناظری علی منیف	معارف ناظری وپوسته وتلغراف وتله‌فون ناظر وکیلی احمد شکری

تجارت وزراعت ناظری
مصطفی شرف

مواد عمومیه

درسعادت استیناف مدعی عمومیلکندن :

خلاف‌اصول تحریات وتهدید وجسماً اذا وجفا ایله اشکنجه واخذ وغصب وخلاف‌اصول حبس وتوقیف ماده‌لرندن طولایی مظنون علیه اولوب هیئت‌اتهامیه‌جه جنایتله اتهام اولنه‌رق حقنده اخذ وکرفت‌امری ویرلمش اولان بیغانك بالقلی چشمه ژاندارمه قره‌غولی افرادندن آیدره‌لی بکر اوغلی صالح ومحمد عبداه و قره حمزه‌لرلی مصطفی چاوش الیوم اثبات وجود ایتمه‌مش اولدیغندن اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوزیتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه محکمه‌یه کلمسی ایچون اشبو تاریخدن اعتباراً جانب ریاستدن مجدداً اون کون مهل ویرلمکله اشبو مدت ظرفنده کلمدیکی حالده کندوسنه قانونه اطاعت ایتمه‌مش نظریله باقیله‌رق محاکمه‌سنك غیاباً بالرؤیة حقوق مدنیه‌دن اسقاط و اموالی حجز اولنه‌جغی و بو اثناده برکونا دعوی اقامه‌سنه حقی اوله‌میه‌جغی و علیهنده دعوایه قیام ایدیله‌جکی کبی بولندیغی محلی بیلنلرك خبر ویرمکه و بالجمله ضابطهٔ عدلیه مأمورلرینك کندوسنی دردست ایتمکه مجبور اولدقلرینی مبین اشبو قرارنامه اصول محاکمات جزائیه قانوننك اوچیوزیتمش ایکنجی ماده‌سندن استنباط اولنان احکامه توفیقاً تنظیم و معاملهٔ حجزیه حقنده تبلیغات مقتضیه اجرا و سائر معاملات ایفا اولنمق ایچون نسخ کافیه‌سی مدعی عمومیلکه تودیع قلندیغی اعلان اولنور .

اعلانات

درسعادت اجرا دائره‌سندن :

نافعه خانمك صوفیلر محله‌سنده کائن بوستانه موضوع حجزك فکی واوچیوز طقسان یدی غروش‌مصارف محاکمه‌سنك تحصیلی حکمنی‌حاوی بایزیدده مالیه نظارتی قارشوسنده صرافلقله مشغول ایکن حالاً اقامتکاهی مجهول بولنان صراف ملقون علیهنه استحصال ایلدیکی اعلام برای انفاذ دائره‌مزه تودیع قلنمش اولدیغندن محکوم علیهك حکم اعلامی بالرضا ایفا ایلمك اوزره‌بر ماه ظرفنده دائره‌یه‌مراجعت ایلمسی‌وبو مدت‌ظرفنده عدم مراجعتی حالنده امتناع‌ایتمش عد اولنه‌رق‌حقنده معاملات اجرائیه‌یه تشبث اولنه‌جغی معلوم اولمق واخبارنامه مقامنه قائم بولنمق اوزره اعلان کیفیت اولنور .

* * *

بر دین محکوم بهك تأمین استیفاسی‌ضمننده محجوز اولوب فروختی تحت قراره النان‌قوم‌قپوده چادرجی‌احمد چلبی محله‌سنده تیاتروسوقاغنده اوتوز اوچ واوچ دفعه مکرر اوتوز اوچ نومرولرله مرقم ومجموعی ایکی‌یوز اون بش ارشون محلی محتوی اوله‌رق‌اون التی ارشونی یالکز دیوارله محاط واوستی آچیق دکان اتخاذ قلنان محل ایله یکرمی ارشون اوزرینه مبنی وفوقنده بر اوطه وبر کیلار وبر قیویی مشتمل بر دکان وقرق التی ارشون اوزرینه مبنی ایکی اوطه وبر ابدستخانه‌یی مشتمل بر باب منزلك بش حصه اعتباریله ایکی حصه‌سی اوتوز کون مدتله موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن طالب اولانلرك ودها زیاده معلومات المق ایسته‌یانلرك دائره‌یه مراجعت ایلملری اعلان اولنور .

آقسرای صلح محکمه‌سی اجرا دائره‌سندن :

مملو ایکی فوچی شراب — بر یالدیزلی آینه — صاری رنکده بر قاریولا

تحت حکمه آلنان بردینك تأمین استیفاسی ضمننده محجوزوفروختی مقرر بالاده اسامیسی کوستریلان اوچ قلم اشیانك مایسك اوچنجی جمعه کونی وسطی ساعت‌اونبرده طوپ‌قپو خارجنده‌بالمزایده فروخت‌اولنه‌جغی اعلان اولنور .

* * *

مدعیه خیریه خانمك مدعی علیه دفتردار احمد چلبی محله‌سنده‌ساکن ایکن الیوم اقامتکاهی مجهول اصحاب عقاردن محمدجلال‌الدین افندی ذمتنده جهت قرضدن الاجغی اولان یکرمی بش عدد لیرای عثمانینك مع فائض ومصارف تحصیلنه دائر صماتیه صلح محکمه‌سندن استحصال ایلدیکی ۳۰ کانون ثانی ۳۲۹ تاریخ و ۱٤۰۹ نومرولی فقرهٔ حکمیه برای تنفیذ موقع اجرایه‌وضع اولنمش ایسه‌ده مارالذکر محکوم علیهك اقامتکاهی مجهول اولدیغندن دائرهٔ اجرادن تبلیغی مقتضی اخبارنامه تبلیغ اولنه‌مامش‌اولمسنه بناءً تاریخ اعلاندن اعتباراً بر آی ظرفنده مومی الیه محمد جلال افندینك مراجعتله تسویهٔ دین ایتمسی لازم کله‌جکی وعکس تقدیرده غیاباً معاملات

اجرائيه‌يه دوام وحكم اعلامك انفاذ اولنه‌جغى اجرا قانون جديدينك
قرقنجى ماده‌سنه توفيقاً اعلان كيفيت اولنور .

بشكطاش صلح محكمه‌سندن :

احتياطاً محجوز اولان اورته كويده دره پاياسى زقاغنده يوز يدى
مكرر نومرولرله مرقم وتحتنده بر باب دكان ودروننده طاشلق وبر قيو
ودرت اوطه وبر مطبخ وبر وكيلار ويتمش ارشون مقدارنده بغچه‌يى
حاوى واوچ قاتى شامل بر باب كاركير خانه اوزرينه موضوع حجزك
عندالمحاكمه تصديقنه دائر صادر اولان فقرۀ حكميه‌نك اجراسى حقنده
محكوم له طرفندن سبق ايدن طلبه مبنى اعلانات ايفاسى قرار كير اولديغندن
طالب اولانلرك شرائطنى اكلامق ودها زياده معلومات آلمق اوزره بك
اوغلى بدايت محكمه‌سى اجرا دائره‌سنه مراجعت ايتملرى لزومى اعلان اولنور .

بك اوغلى اجرا دائره‌سندن :

دوقتور ديمتراكى سروانيدى افندى زوجه‌سى مادام اريستى‌نك
طوپخانه‌ده ياغخانه زوقاغنده سابق توتونجى باشى على بكك متصرف
اولديغى بكار اوطه‌لرنده مقيم ايكن اليوم اقامتكاهى مجهول بولنان باغچوان
خريستو ولد طناش عليهنه بك اوغلى بدايت محكمه‌سى برنجى حقوق
دائره‌سندن استحصال ايدوب ٣ مارت ٣٣٣ تاريخنده اعلاناً تبليغ
قلنان ٢٩ كانون ثانى ٣٣٢ تاريخلى اعلام غيابى موجبنجه محكوم به‌مطلوبى
اولان اوچ يوز عدد ليراى عثمانى يى مع فائض ومصارف محاكمه محكوم
عليه مومى اليه تاريخ اعلاندن اعتباراً برماه ظرفنده تأديه ايتمديكى
وبو بابده قانوناً براعتراضى اولوبده درميان ايلمديكى تقديرده حكم اعلامك
اجراسندن امتناع ايتمش عد اولنه‌رق داينه‌نك وقوع طلبيله حقنده لازم
كلن معامله‌ٔ قانونيه‌نك اجراسنه تشبث اولنه‌جغى معلوم اولمق اوزره
اجرا قانوننك قرقنجى ماده‌سنه توفيقاً تنظيم ايديلان اعلان ورقه‌سندن
برنسخه‌سى دائرۀ اجرا ديوانخانه‌سنه وبرنسخه‌سى مومى اليهك مقدما
اقامت ايلديكى محلك مناسب برموقعنه تعليق ايدلديكى كبى اوراق حوادثله
دخى اعلان كيفيت اولنور .

*
* *

حاجى عبدالعظيم اغانك آرپه تجارندن متوفا اسلام چاوش ذمتنده
قسام عمومى محكمه‌سندن صادر اولان ٣ ذى القعده ٣٣٤ تاريخلى اعلام
شرعى موجبنجه مطلوبى اولوب تركۀ متوفادن تحصيلى محكوم اولان
يوز يتمش عدد ليراى عثمانينك تأمين استيفاسى ضمننده مديون متوفاى
مومى اليهك عهدۀ تصرفنده اولوب ورثه‌سى فاطمه وشوقيه وسحر خانملرله
مخدومى عزت افندى وزوجه‌سى حوا خانمه عادياً انتقالى لازم كلن قاسم
پاشاده جامع كبير محله‌سنده باشجى زقاغنده كائن ١٣ و ١٥ و ١٧
نومرولرله مرقم بحساب تربيعى تخميناً بشيوز اوتوز بر ارشون اون سكز
پارمق عرصه اوزرينه مبنى ويكديكرينه متصل اوچ باب خراب دكانك
نصف حصه‌لريله محل مذكورده باشخانه زقاغنده مكرر بش نومرو ايله
مرقم عتيق ايكى يوز يتمش سكز ذراع اون بر پارمق بر قطعه عرصه
واليوم عربه‌لق محلنك اوچ حصه اعتباريله بر حصه‌سى اوتوز كون مدتله
لدى المزايده مذكور اوچ باب دكانك نصف حصه‌لرى اون بيك وعربه‌لق
محلنك ثلث حصه‌سى دخى درت بيك غروش بدل ايله طالبى عهده‌سنده
احالهٔ موقته‌سى اجرا قلنمش وتاريخ اعلاندن اعتباراً اون بش كون مدتله
مزايده‌نك دوامى تقرر ايلمش اولديغندن بدل مقرره يوزده بش ضم ايله
طالب اولانلرك يوزده اون نسبتنده پى آقچه‌لرينى مستصحباً دائره‌يه
مراجعت ايتملرى ومحلنده صوك مزايدۀ علنيه‌سى ودائره‌ده احالهٔ قطعيه‌سى
اجرا اولنه‌جغندن ختام مدته مصادف مايسك اون سكزنجى جمعه كونى
محلنده وفرداسى كونى دخى دائره‌ده اثبات وجود ايتملرى اعلان اولنور .

ماليه نظارتندن :

قره دكز اركليسى ليماننده قسماً غرق اولوب صيغ صوده بولنان
بش نومرولى رسومات واپورينك مايسك اوچنجى پنجشنبه كونى احالهٔ
قطعيه‌سنك اجراسى مقرر اولديغندن يوزده اوچ ضم ايله طالب اولانلرك
يوم مذكورده پى اقچه‌لريله برابر خزينۀ جليله املاك اميريه مديريت
عموميه‌سنده متشكل قوميسيون مخصوصه مراجعت ايلملرى . ١

*
* *

٣٣٢ سنه‌سى محصولندن كيره‌سونده موجود التى بيك يوز اللى سكز
بچق قيه قبوقلى طومبول ويدى يوز يكرمى قيه قيرقلى سيورى قنديغك
بهر قرق درت عتيق قيه‌سى برقنطار اعتبار اولنمق ومحلنده تسلم ايدلمك
اوزره نيسانك اون بشنجى كوننده اعتباراً مزايده‌يه وضع ايدلمش وتقرر
ايده‌جك بدل حدلايق كورلديكى تقديرده شهر مذكورك اوتوزنجى كونى
آصقى‌يه چيقارلمسى وآلتى كون صكره‌ده احاله‌سنك اجراسى مقرر بولنمش
اولديغندن طالب اولانلرك طربزون دفتردارلغنه و خزينه‌يه مراجعت
ايلملرى لزومى اعلان اولنور .

عدليه نظارتندن :

١٩ نيسان ١٣٣٣ تاريخلى اعلان ورقه‌سنده كوستر‌لديكى اوزره
عدليه نظارتى دائره‌سنك بدايت واستيناف محاكمى قسملرى قوريدور
ومرديونلرينه فرش ايدلمك اوزره لزومى اولان ١١٠ الى ١٢٠ سانتيم
عرضنده بشيوز اللى مترو قوق يول كليمنك قپالى ظرف اصوليله مناقصه
مدتى مايسك برنجى صالى كونى اقشامه قدر تمديد ايدلديكندن اعطايه
طالب اولانلرك عدليه لوازم قلمنه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

بك اوغلى اوقاف مأمورلغندن :

قاسم پاشا جوارنده توز قوپاران وچاتمه مسجد قبرستانلرنده‌كى درت
قطعه كياهك بو كره بالمزايده بيك اللى غروشله طالبى عهده‌سنده اولوب
اليوم مزايده‌يه دوام اولنديغندن ضم ايله التزامه طالب اولانلر پى اقچه‌لرينى
مستصحباً مايسك ايكنجى چهارشنبه كوننه قدر بك اوغلنده جادۀ كبيرده
كائن دائرۀ وقفيه‌يه مراجعت ايلملرى اعلان اولنور .

مطبعۀ عامره